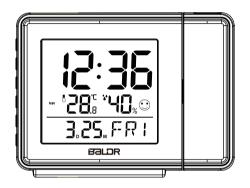




## МЕТЕОСТАНЦИЯ С ПРОЕКЦИОННЫМИ ЧАСАМИ С НАСТРОЙКОЙ ПО СИГНАЛУ ТОЧНОГО ВРЕМЕНИ



Настоящим благодарим вас за приобретение метеостанции с проекционными часами с настройкой по сигналу точного Baldr. Изделие разработано изготовлено времени использованием инновационных компонентов и технологий для получения идеальных показаний времени. Также метеостанция обладает функциями фоновой подсветки и проекционных часов. Перед использованием устройства внимательно чтобы прочтите руководство, ознакомиться его характеристиками и функциями.

Русский язык

## СОДЕРЖАНИЕ

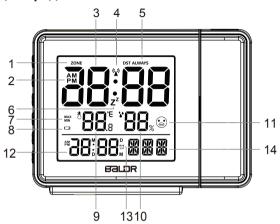
Внешний вид	- 3
Технические характеристики	- 6
Комплект поставки	- 7
Перед началом работы	- 7
Меры предосторожности	14
Гарантия	15

Русский язык

Питание метеостанции: Адаптер (входит в комплект) и батарейка CR2032 - 1 шт. (входит в комплект)

## Внешний вид

## Вид спереди

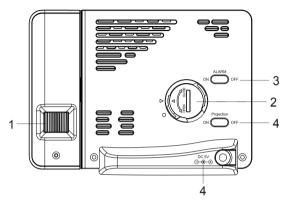


- 1. Часовой пояс
- 2. Индикатор АМ/РМ
- 3. Текущее время
- 4. Индикатор приёма сигнала точного времени
- 5. Индикатор летнего времени
- 6. Индикатор повтора сигнала будильника
- 7. Макс./мин. зарегистрированная температура и влажность на улице

- 8. Индикатор разряженной батарейки
- 9. Температура в помещении
- 10. Влажность в помещении
- 11. Индикатор уровня комфорта
- 12. Календарь / время срабатывания будильника
- 13. Индикатор будильника
- 14. Индикатор дня недели

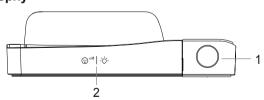
## Внешний вид

#### Вид сзади



- 1. Регулировка фокусировки
- 2. Отсек для батарейки
- 3. Вкл./выкл. будильника
- 4. Вкл./выкл. проектора
- 5. Разъём питания адаптера

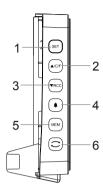
## Вид сверху



1. Регулировка фокусировки

2. Повтор сигнала будильника/регулировка яркости подсветки

## Вид сбоку



#### 1. Кнопка "SET"

Нажмите для переключения отображения месяц/число и год

Нажмите и удерживайте для входа в режим настройки времени

#### 2. Кнопка "▲/С/F"

Нажмите для переключения между градусами Цельсия и Фаренгейта Нажмите и удерживайте для переключения проекции времени и температуры

#### 3. Кнопка "▼/RCC"

Нажмите для выхода из режима приёма сигнала точного времени Нажмите и удерживайте для входа в режим приёма сигнала точного времени

#### 4. Кнопка "♣"

Нажмите для переключения между отображением календаря и временем срабатывания будильника Нажмите и удерживайте для входа в режим установки будильника

#### 5. Кнопка "МЕМ"

Нажмите для просмотра макс./мин. значения Нажмите и удерживайте для сброса макс./мин. значений

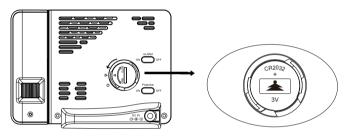
#### 6. Кнопка "С"

Нажмите для вкл./выкл. проектора.

Нажмите и удерживайте для переворачивания проекции на 90°.

#### Примечания:

- По умолчанию установлен 2020 год. Если день недели отображается некорректно, проверьте правильность установки года (только для настроек, выполненных вручную).
- Батарейка CR2032 (входит в комплект) необходима для запоминания настроек. Не используйте её в качестве источника питания. Если необходимо заменить батарейку, извлеките держатель батарейки, как показано на рисунке ниже, вставьте новую батарейку, соблюдая полярность (+ и -).



#### Внимание:

ДАННОЕ ИЗДЕЛИЕ СОДЕРЖИТ БАТАРЕЙКУ ТИПА "ТАБЛЕТКА". В СЛУЧАЕ ПРОГЛАТЫВАНИЯ ОНА МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К СЕРЬЁЗНЫМ ТРАВМАМ ИЛИ СМЕРТИ В ТЕЧЕНИЕ 2 ЧАСОВ. ПРИ ПРОГЛАТЫВАНИИ НЕМЕДЛЕННО ОБРАТИТЕСЬ ЗА МЕДИЦИНСКОЙ ПОМОЩЬЮ.

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- 1. Часы, будильник и функция повтора сигнала будильника
- 2. Функция проектора (времени или температуры на выбор)

- 3. Измерение температуры (C/F) и влажности в помещении и на улице
- 4. Регулировка фокусировки проектора
- 5. Функция вращения проекции
- 6. Календарь
- Дни недели на 7 языках: GER (немецкий), ENG (английский), FRE (французский), ITA (итальянский), SPA (испанский), DUT(голландский), DRN (датский)
- 8. Диапазон температур в помещении: 0°C..50°C (32°F..122°F)
- 9. Диапазон относительной влажности в помещении: 1%-99%
- 10. Регистрация макс./мин. температуры и влажности
- 11. Индикатор уровня комфорта (ХОРОШО; СУХО; ВЛАЖНО)
- 12. Приём сигнала точного времени WWVB/DCF/MSF
- 13. Функция летнего времени
- 14. Оранжевая фоновая подсветка с регулировкой яркости
- Индикатор разряженной батарейки (функция запоминания настроек при помощи батарейки CR2032)
- 16. Вкл./выкл. звука нажатия кнопок.

## КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

В комплект поставки входит:

Цифровая метеостанция с проекционными часами - 1 шт.

Руководство пользователя - 1 экз.

Адаптер питания переменного тока - 1 шт.

Батарейка CR2032 - 1 шт.

## ПЕРЕД НАЧАЛОМ РАБОТЫ

#### ПИТАНИЕ УСТРОЙСТВА

Подключите адаптер питания к разъёму адаптера питания на задней стороне устройства и вставьте вилку адаптера в сетевую розетку.



## ПОДГОТОВКА ОСНОВНОГО УСТРОЙСТВА

При включении питания или после сброса на ЖК-дисплее в течение 3 секунд горят все сегменты и звучит звуковой сигнал.

Значения по умолчанию:

Язык дня недели (WWVB/ MSF)	Язык дня недели (DCF)	Отображение времени (WWVB/MSF)	Отображение времени (DCF)	Звук кнопок	
ENG	GER	12-ч формат	24-ч формат	вкл	
Отображе- ние даты	Ед-цы изм. темпера- туры (DCF/MSF)	Ед-цы изм. темпера- туры (WWVB)	Приём сигнала точного времени	Часовой пояс (DCF)	
2020. 01.01	°C	°F	ON	0 ч	
Часовой пояс (WWVB)	Время установки будильника	Формат даты (DCF/MSF)	Формат даты (WWVB)		
-5 EST	7:00 (ВЫКЛ)	Д/М	М/Д		

#### АВТОМАТИЧЕСКАЯ УСТАНОВКА ВРЕМЕНИ

Условия приёма сигнала точного времени

 После включения питания или сброса устройство в течение
 минут будет принимать сигнал точного времени. На дисплее отображается символ антенны

- 2. Приём сигнала точного времени производится каждый день в 1:00, 2:00, 3:00, 4:00, 5:00. Время начала приёма сигнала точного времени DCF/WWVB/MSF каждое утро в 1:00, 2:00, 3:00. Если сигнал DCF/WWVB/MSF не принят до 3:00, попытки продолжаются в 4:00 и 5:00. Если сигнал времени не принят успешно в 5:00, больше в этот день попыток не будет. Следующий приём будет осуществляться в 1:00 следующего дня.
- 3. В обычном режиме отображения времени нажмите кнопку "SET" для включения приёма сигнала точного времени.
- 4. Во время приёма нажмите кнопку "SET " для выхода из режима приёма сигнала точного времени
- Время будет преобразовано во текущее время соответствующего часового пояса после приёма сигнала точного времени (за исключением часового пояса 0 часов)/

#### Примечание:

 при срабатывании будильника во время приёма сигнала точного времени будет выполнен автоматический выход из режима приёма сигнала. После выключения будильника можно перейти в режим приёма сигнала точного времени, выполнив пункт 3 выше.

Индикатор приёма сигнала точного времени:

- а. Во время приёма сигнала точного времени индикатор ""
   будет мигать с частотой 1 раз в секунду.
- b. Если сигнал принят, на ЖК-дисплее будет постоянно отображаться символ " ( nouck сигнала прекратится
- с. Если сигнал не принят, символ сигнала точного времени гаснет.

#### УСТАНОВКА ВРЕМЕНИ ВРУЧНУЮ

 После приёма сигнала точного времени, если другие настройки не нужны, вы можете закончить чтение. Если требуется выполнить другие настройки, см. следующие пункты. Если сигнал не принят, вы можете выполнить следующие пункты для ручной настройки.

- 2. Нажмите и удерживайте кнопку "SET" для входа в режим настроек, нажмите кнопку "SET" для пропуска пунктов настроек или для перехода к следующему варианту настройки. Значение будет мигать с частотой 1 раз в секунду.
  - 3. Нажмите кнопку "SET" для выбора языка отображения дня недели. Нажимайте кнопку "▲/C/F" или "▼/RCC" для выбора языка: ENG, GER, ITA, FRE, DUT, SPA, DAN (английский/ немецкий/итальянский/французский/голландский/испанский/ датский). По умолчанию: GER (DCF), ENG (WWVB/MSF).
  - Нажмите кнопку "SET" для вкл./выкл. звука нажатия кнопок. Нажимайте кнопку "▲/C/F" или "▼/RCC" для выбора. По умолчанию: включено.
  - Нажмите кнопку "SET" для выбора единиц измерения температуры. Нажимайте кнопку "▲/C/F" или "▼/RCC" для выбора °C или °F. По умолчанию: °C (DCF/MSF), °F (WWVB).
  - 6. Нажмите кнопку "SET" для вкл./выкл. приёма сигнала точного времени. Нажимайте кнопку "▲/C/F" или "▼/RCC" для вкл.(ON)/ выкл. (OFF). По умолчанию: включен (ON).
  - 7. Нажмите кнопку "SET" для вкл./выкл перехода на летнее время. Нажимайте кнопку "▲/C/F" или "▼/RCC" для выбора режима: DST ON (вкл.), DST ALWAYS (всегда), DST OFF (выкл.).
  - Нажмите кнопку "SET" для выбора часового пояса. Нажимайте кнопку "▲/C/F" или "▼/RCC" для выбора от -12 ч до + 12 ч. По умолчанию: 0 ч (DCF), -5 EST(WWVB).
  - 9. Нажмите кнопку `SET́" для настройки ́года. Нажимайте кнопку "▲/C/F" или "▼/RCC" для изменения значения.
  - Нажмите кнопку "SET" для выбора формата отображения месяца и числа. Нажимайте кнопку "▲/C/F" или "▼/RCC" для выбора Д/М или М/Д. По умолчанию: Д/М (DCF/MSF), М/Д (WWVB)
  - 11. Нажмите кнопку "SET" для настройки месяца. Нажимайте кнопку "▲/C/F" или "▼/RCC" для изменения значения.
  - 12. Нажмите кнопку "SET" для настройки числа. Нажимайте кнопку "▲/C/F" или "▼/RCC" для изменения значения.
  - 13. Нажмите кнопку "SET" для выбора 12/24-ч формата времени. Нажимайте кнопку "▲/C/F" или "▼/RCC" для выбора 12/24-ч формата. По умолчанию: 24-ч формат (DCF), 12-ч формат (MSF/WWVB).

- 14. Нажмите кнопку "SET" для настройки часов. Нажимайте кнопку "▲/C/F" или "▼/RCC" для изменения значения.
- 15. Нажмите кнопку "SET" для настройки минут. Нажимайте кнопку "▲/C/F" или "▼/RCC" для изменения значения.
- 16. Нажмите "SET" для подтверждения и выхода из настроек.
- Во время настройки в отсутствие нажатий в течение
   секунд устройство сохраняет настройки и выходит из режима настроек

\*Совет: нажмите и удерживайте кнопку "▲/С/F" или "▼/RCC" для ускорения изменения значения 8 раз.

Примечание: для отображения дня недели есть 7 языков на выбор: FRE, SPA, ENG, GER, ITA, DUT, DRN.

Язык	Немец- кий	Англий- ский	Француз- ский	Италь- янский	Испан- ский	Голланд- ский	Датский
, iodik	GER	ENG	FRE	ITA	SPA	DUT	DRN
Воскре- сенье	SON	SUN	DIM	DOM	DOM	ZON	SON
Поне- дельник	MON	MON	LUN	LUN	LUN	MRR	MRN
Вторник	DIE	TUE	MAR	MAR	MAR	DIN	TIR
Среда	MIT	WED	MER	MER	MIE	WOE	ONS
Четверг	DON	THU	JEU	GIO	JUE	DON	TOR
Пятница	FRE	FRI	VEN	VEN	VIE	VRI	FRE
Суббота	SAM	SAT	SAM	SAB	SAB	ZRT	LOR

## 🛮 ФУНКЦИЯ БУДИЛЬНИКА

## УСТАНОВКА ВРЕМЕНИ СРАБАТЫВАНИЯ БУДИЛЬНИКА:

- 1. Нажмите и удерживайте кнопку "♣" для входа в режим установки времени срабатывания будильника.
- 2. Нажимайте кнопку "▲/C/F" или "▼/RCC" для изменения значения; нажмите и удерживайте кнопку "▲/C/F" или "▼/RCC" для ускорения изменения значения в 8 раз.
- 3. Порядок настройки: часы  $\to$  минуты  $\to$  выход.
- 4. Во время настройки нажмите верхнюю кнопку для сохранения и выхода из режима настройки.
- 5. Во время настройки в отсутствие нажатий в течение 20 секунд устройство сохраняет настройки и выходит из режима настроек.
- 6. По умолчанию после завершения настроек будильник включен. На дисплее отображается ਨੂ.

#### ВКЛЮЧЕНИЕ/ВЫКЛЮЧЕНИЕ БУДИЛЬНИКА

- 1. В режиме отображения времени нажмите кнопку "♣" для переключения между временем срабатывания будильника и календарём.
- 2. Переключатель спрои на задней стороне устройства служит для включения/выключения будильника и символа 🔯 .

## ФУНКЦИЯ ПОВТОРА СИГНАЛА БУДИЛЬНИКА

- 1. Когда звучит сигнал будильника нажмите любую кнопку кроме верхней, чтобы выключить сигнал. Будильник сработает на следующий день.
- 2. ЛИБО, когда звучит сигнал будильника, нажмите кнопку " ⊚" І-ंु для включения повтора сигнала. Будильник сработает снова через 5 минут. На дисплее будет мигать символ "Z", показывая, что работает функция повтора сигнала. Нажмите любую кнопку кроме верхней, чтобы выйти из режима повтора сигнала. Будильник сработает на следующий день.
- 3. Звуковой сигнал будильника со всё нарастающей громкостью звучит в отсутствие нажатий в течение 2 минут

Нажимайте кнопку "▲/C/F" или "▼/RCC" для изменения значения; нажмите и удерживайте кнопку "▲/C/F" или "▼/RCC" для ускорения изменения значения в 8 раз.

## ФУНКЦИЯ ПРОЕКТОРА

- Переключатель на задней стороне устройства служит для включения/выключения проекции.
- Нажимайте кнопку 

  для поворота проекции на 90 градусов:

  0°→90°→180°→270°→0°.
- Нажмите и удерживайте кнопку 
   для переключения яркости проекции.
- Нажмите и удерживайте кнопку "▲/С/F" для переключения между проекцией времени и проекцией температуры.
- На задней стороне устройства есть регулятор, служащий для настройки фокусировки проекции.

## ФУНКЦИЯ ФОНОВОЙ ПОДСВЕТКИ

- Нажмите кнопку "⊕" для включения фоновой подсветки.
- Нажимайте кнопку "⊚" 5° для переключения яркости фоновой подсветки: 100%, 50% и выключена.

## ТЕМПЕРАТУРА И ВЛАЖНОСТЬ

- Отображаемый диапазон температур в помещении: 0°С..50,0°С (32°F..122°F); при выходе за диапазон на дисплее будет отображаться LL.L или HH.H.
- Диапазон влажности в помещении: 1% 99%; при выходе за диапазон на дисплее будет отображаться 1% или 99%.
- Для температур в диапазоне 0°С...50°С погрешность равна ±1°С;
- Для относительной влажности в диапазоне 40-70% погрешность равна ±5%, за пределами этого диапазона погрешность относительной влажности ±8%.

Примечание: показания станут более точными спустя полчаса непрерывной работы.

# 星 РЕГИСТРАЦИЯ МАКС. И МИН. ПОКАЗАНИЙ

- Нажмите кнопку "МЕМ" для просмотра максимальной температуры и влажности (за 24 часа), значение будет отображаться в течение 5 секунд.
- Нажмите кнопку "МЕМ" во второй раз для просмотра минимальной температуры и влажности (за 24 часа), значение будет отображаться в течение 5 секунд.
- Нажмите кнопку "МЕМ" в третий раз для возврата в обычный режим.
- 4. Нажмите и удерживайте кнопку "МЕМ" для сброса макс. или мин. значения и регистрации новых показаний.
- 5. Обычно максимальное и минимальное значения обновляются каждые 24 часа в 0:00.

## ИНДИКАТОР УРОВНЯ КОМФОРТА

- Относительная влажность 1-39% (очень сухо)
- Относительная влажность 40-75% (комфортно)
- 🕑 Относительная влажность 76-99% (очень влажно)

## МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

Не используйте для чистки деталей изделия бензин, разбавитель и любые растворители. При необходимости выполняйте чистку мягкой тканью.

Не погружайте изделие в воду. Это может привести к повреждению изделия.

Не прилагайте к изделию чрезмерное усилие, не ударяйте и не подвергайте большим колебаниям температуры или влажности. Не вскрывайте внутренние компоненты.

Не используйте одновременно новые и старые батарейки или батарейки разных типов.

Не устанавливайте в устройство одновременно щелочные и обычные батарейки или аккумуляторы.

Извлекайте батарейки в случае продолжительного хранения изделия.

Не утилизируйте данное изделие как несортированные бытовые отходы. Необходимо утилизировать данное изделие отдельно для специальной переработки.

## **ГАРАНТИЯ**

Компания BALDR предоставляет на данное изделие ограниченную гарантию сроком на 1 год от производственных дефектов материалов и изготовления.

Гарантийное обслуживание может выполняться только авторизованным сервисным центром. Вместе с заявлением в организацию изготовитель или авторизованный сервисный центр необходимо предоставить оригинальный чек с датой продажи в качестве доказательства приобретения. Данная гарантия покрывает все дефекты материалов и изготовления с учётом следующих исключений: (1) ущерб в результате несчастного случая, неразумного использования или пренебрежения правилами эксплуатации (включая отсутствие разумного и необходимого технического обслуживания); (2) повреждение во время транспортировки (претензии следует предъявлять перевозчику); (3) повреждение или порча любых принадлежностей и декоративной поверхности; (4) повреждение в результате несоблюдения инструкций, содержащихся в данном руководстве пользователя.

Данная гарантия распространяется только на фактические дефекты самого изделия и не покрывает расходы на установку или снятие зафиксированного устройства, обычную подготовку к работе или настройку, претензии, основанные на искажении информации продавцом, или изменения в работе, вызванные обстоятельствами, связанными с установкой.

Для получения гарантийного обслуживания покупатель должен обратиться в сервисный центр компании BALDR для проведения диагностики и обслуживания.

Благодарим вас за выбор изделий BALDR!

# Balor